

運輸工務司司長辦公室

第 28/2018 號運輸工務司司長批示

根據由第17/2001號法律通過的章程，民政總署為公法人，而按照載於G32冊第111頁背頁以該署名義作出的第38726號登錄，該署為一幅面積84平方米，位於澳門半島，鄰近青洲大馬路，以長期租借方式無償批予前澳門市政廳的土地的利用權的持有人。

田底權以國家名義登錄於F8冊第136頁背頁第7647號。

該土地經一九七零年七月十一日第9366號訓令以無償方式批出，而有關批給是以一九七零年十月三日的執照作為憑證。

上述批給土地標示在物業登記局B46冊第18頁背頁第20836號，在地圖繪製暨地籍局於二零一四年七月十六日發出的第519/1989號地籍圖中以字母“D”定界及標示。

民政總署按照第10/2013號法律《土地法》第一百零七條的規定並根據其管理委員會於二零一七年九月十四日第四十三次會議作出的決議，透過二零一七年十一月二十八日的聲明書，通知放棄上述以長期租借方式無償批出土地的批給。

基於此：

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第10/2013號法律《土地法》第一百零七條的規定，作出本批示。

一、民政總署聲明放棄一幅以長期租借方式無償批出，面積84平方米，在地圖繪製暨地籍局於二零一四年七月十六日發出的第519/1989號地籍圖中以字母“D”定界及標示，標示在物業登記局B46冊第18頁背頁第20836號，位於澳門半島，鄰近青洲大馬路土地的批給。

二、鑒於上款所述的放棄，將上述無帶任何責任或負擔，價值為\$4,976,128.00（澳門幣肆佰玖拾柒萬陸仟壹佰貳拾捌元整）的土地歸還給國家，並納入其私產。

三、本批示即時生效。

二零一八年六月十四日

運輸工務司司長 羅立文

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES
E OBRAS PÚBLICASDespacho do Secretário para os Transportes
e Obras Públicas n.º 28/2018

O Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, adiante designado por IACM, pessoa colectiva de direito público, nos termos dos estatutos aprovados pela Lei n.º 17/2001, é titular do domínio útil do terreno, com a área de 84 m², situado na península de Macau, junto à Avenida do Conselheiro Borja, outrora concedido gratuitamente, por aforamento, a favor do então Leal Senado de Macau, conforme inscrição a seu favor sob o n.º 38 726 a fls. 111V do livro G32.

O domínio directo acha-se inscrito a favor do Estado sob o n.º 7 647 a fls. 136V do livro F8.

A concessão gratuita do terreno foi atribuída pela Portaria n.º 9 366, de 11 de Julho de 1970 e titulada por Alvará de 3 de Outubro de 1970.

O terreno objecto da aludida concessão encontra-se descrito na Conservatória do Registo Predial, adiante designada por CRP, sob o n.º 20 836 a fls. 18V do livro B46, e demarcado e assinalado com a letra «D» na planta n.º 519/1989, emitida pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, doravante designada por DSCC, em 16 de Julho de 2014.

O IACM, através de declaração de 28 de Novembro de 2017, veio comunicar a desistência da concessão gratuita, por aforamento, do aludido terreno, ao abrigo do artigo 107.º da Lei n.º 10/2013 (Lei de terras), deliberada pelo Conselho de Administração, na sessão n.º 43, de 14 de Setembro de 2017.

Assim;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 107.º da Lei n.º 10/2013 (Lei de Terras), o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

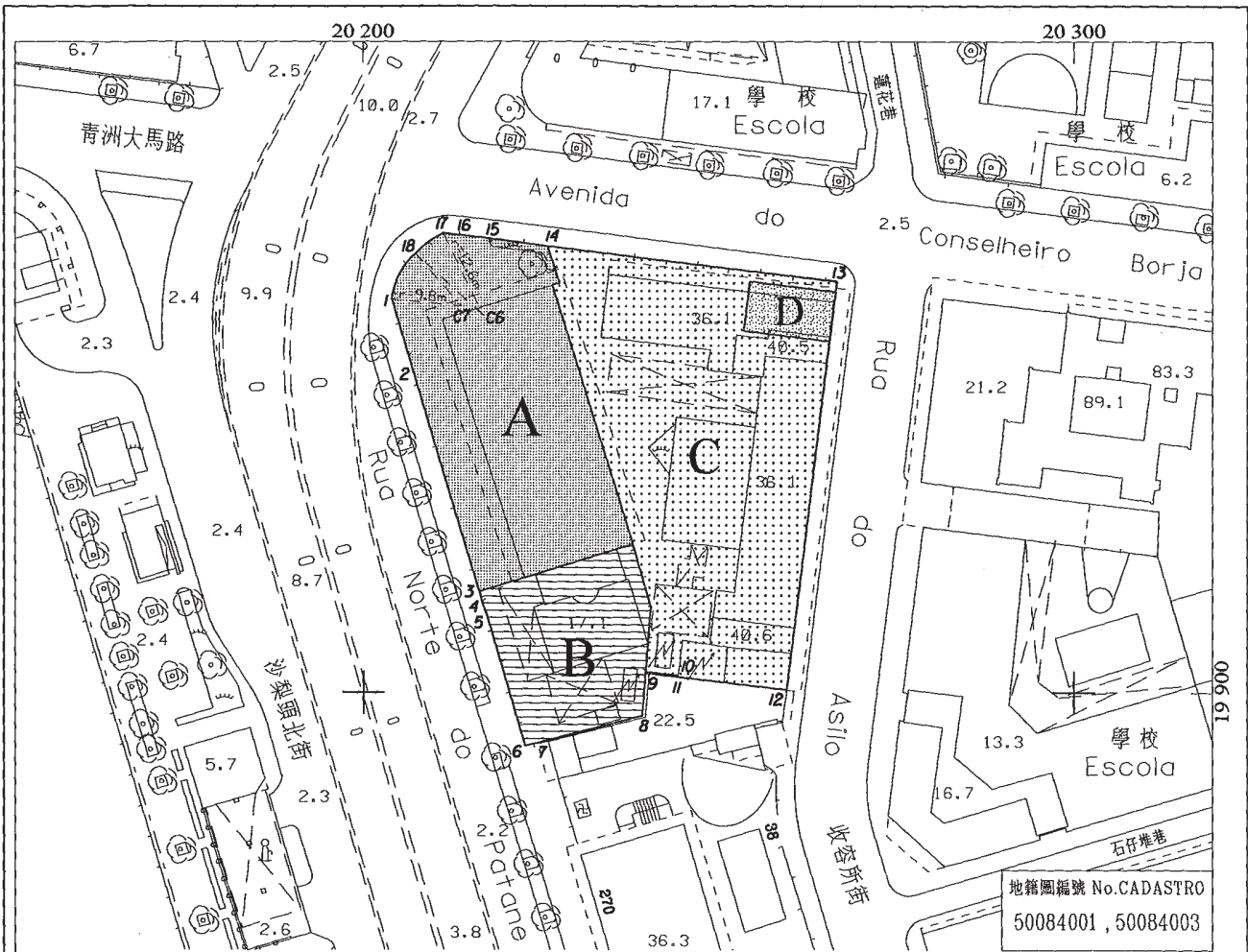
1. É declarada a desistência pelo IACM da concessão gratuita, por aforamento, do terreno com a área de 84 m², demarcado e assinalado com a letra «D», na planta n.º 519/1989, emitida pela DSCC em 16 de Julho de 2014, descrito na CRP sob o n.º 20 836 a fls. 18V do livro B46, situado na península de Macau, junto à Avenida do Conselheiro Borja.

2. Em consequência da desistência referida no número anterior, o terreno aí identificado, com o valor atribuído de \$ 4 976 128,00 (quatro milhões, novecentas e setenta e seis mil, cento e vinte e oito patacas), reverte, livre de ónus ou encargos, para o Estado, para integrar o seu domínio privado.

3. O presente despacho entra imediatamente em vigor.

14 de Junho de 2018.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.

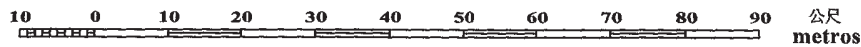


位於鄰近青洲大馬路之土地
Terreno junto à Avenida do Conselheiro Borja

	N°	M (m)	P (m)
面積 " A " = 1 049 平方米 Área m ²	C6	20 216.8	19 953.0
	C7	20 213.9	19 954.2
面積 " B " = 481 平方米 Área m ²	1	20 204.1	19 955.2
	2	20 207.1	19 945.3
	3	20 216.3	19 914.2
	4	20 217.0	19 911.9
	5	20 217.4	19 910.7
	6	20 222.7	19 892.5
	7	20 225.5	19 893.2
	8	20 239.2	19 896.7
	9	20 239.7	19 902.9
	10	20 244.3	19 902.4
面積 " C " = 1 611 平方米 Área m ²	11	20 244.3	19 902.2
	12	20 259.6	19 900.4
	13	20 266.6	19 957.7
	14	20 225.8	19 962.6
	15	20 217.7	19 963.7
	16	20 213.8	19 964.2
	17	20 211.4	19 964.5
	18	20 207.5	19 961.6
面積 " D " = 84 平方米 Área m ²			

 地圖繪製暨地籍局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

比例 ESCALA 1:1000



1公尺等高線距 高程基準: 平均海平面
A EQUIDISTÂNCIA DAS CURVAS É DE 1 METRO Datum Vertical: NÍVEL MÉDIO DO MAR (MSL)

四至 Confrontações actuais:

- 地塊 Parcelas A+B:

- 北 - 青洲大馬路;
- N - Avenida do Conselheiro Borja;
- 南 - 位於鄰近收容所街之土地(明愛露宿者中心)(nº21709)及沙梨頭北街;
- S - Terreno junto à Rua do Asilo(Centro de Acolhimento para Desalojados)(nº21709) e Rua Norte do Patane;
- 東 - C地塊及位於鄰近收容所街之土地(明愛露宿者中心)(nº21709);
- E - Parcela C e terreno junto à Rua do Asilo(Centro de Acolhimento para Desalojados)(nº21709);
- 西 - 沙梨頭北街;
- W - Rua Norte do Patane;

- 地塊 Parcelas C+D:

- 北 - 青洲大馬路;
- N - Avenida do Conselheiro Borja;
- 南 - 位於鄰近收容所街之土地(明愛露宿者中心)(nº21709);
- S - Terreno junto à Rua do Asilo(Centro de Acolhimento para Desalojados)(nº21709);
- 東 - 收容所街;
- E - Rua do Asilo;
- 西 - A及 B地塊。
- W - Parcelas A e B.

- 備註: - "A"地塊相應為標示編號 11584的部分。
 OBS: A parcela "A" corresponde à parte da descrição nº11584.
- "B"地塊相應為標示編號 21709的部分。
 A parcela "B" corresponde à parte da descrição nº21709.
- "C"地塊相應為標示編號 11584的部分。
 A parcela "C" corresponde à parte da descrição nº11584.
- "D"地塊為標示編號 20836(CG), 亦載於標示編號 11584。
 A parcela "D" corresponde à descrição nº20836(CG) e também incluído na descrição nº11584.
- "A+B"地塊, 為伯大尼安老院所佔用。
 As parcelas "A+B" são área ocupada por Asilo de Betânia.
- "C+D"地塊, 為青洲老人中心, 社會工作局青洲災民中心, 青洲區社會工作中心, 家庭輔導辦公室及避寒中心所佔用。
 As parcelas "C+D" são área ocupada pelo Centro de Dia da Ilha Verde, Centro de Sinistrados da Ilha Verde, CAS da Ilha Verde, Gabinete de Acção Familiar e Centro de Abrigo de Inverno do Instituto de Acção Social.



地 圖 繪 製 暨 地 籍 局
 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO